

Notice d'utilisation

Pompes de bassin série HJ et CQP



Sous réserves de modifications techniques!

A cause d'un développement continu, les illustrations, fonctions et données techniques peuvent varier légèrement.

Actualisation de la documentation

Si vous avez des propositions à nous faire concernant une amélioration des produits ou si vous avez constaté des irrégularités, ne manquez pas de nous contacter.

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten
Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time.
Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité et respectez-les.



Les informations contenues dans ce document peuvent changer à tout moment sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copié ou reproduit sans l'autorisation écrite préalable de la société

Les informations contenues dans ce document peuvent changer à tout moment sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copié ou reproduit sans l'autorisation écrite préalable de la société WITec Wildanger Technik GmbH. La société WITec Wildanger Technik GmbH n'assume aucune responsabilité pour des erreurs éventuelles de ce manuel ou des schémas de raccordement.

Bien que la société WITec Wildanger Technik GmbH ait entrepris les plus grands efforts pour s'assurer que ce manuel soit complet, précis et mis à jour, des erreurs peuvent survenir malgré tout. Si vous rencontrez des problèmes sur ce manuel, remplissez le formulaire ci-dessous et renvoyez-le nous.

Info-FAX (+++49 2403 55592-15),

du: _____

Nom: _____

Société: _____

Tel/Fax: _____

Je signale les erreurs suivantes:

Service clientèle WITec Wildanger Technik GmbH
e-mail: service@WITec.info
Tel:++ +49 2403 55592-0

Introduction

Merci d'avoir choisi ce produit de qualité. **Afin de minimiser le risque de blessure par électrocution ou par le feu, nous vous prions de prendre toujours quelques mesures de sécurité de base, quand vous vous servez de l'appareil. Nous vous prions de lire attentivement cette notice et de vous assurez que vous l'avez bien comprise.**

Utilisez toujours une prise reliée à la terre pour le branchement avec la tension de réseau correcte. Vous trouverez la tension correspondante sur la plaque d'identification. Si vous avez des doutes concernant le branchement et la liaison à la terre, demandez à du personnel qualifié de le vérifier. N'utilisez jamais un câble défectueux. Installez l'appareil dans un endroit protégé, de façon telle que personne ne monte sur le câble en passant puis tombe ou l'endommage. N'ouvrez jamais cet appareil dans un endroit humide ou mouillé, ou si vous-mêmes êtes mouillés, et protégez-le d'une exposition directe aux soleil. Veillez à une aération environnante suffisante et évitez les embouteillages de chaleur. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et n'employez à cet effet qu'un chiffon humide. Evitez l'emploi de produits détergents, et veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la partie électrique de l'appareil.

L'intérieur du moteur de l'appareil ne comprend aucune partie qui puisse être entretenue par l'utilisateur. Laissez faire l'entretien, l'équilibrage et les réparations éventuelles à du personnel qualifié ou bien la garantie de 2 ans expire immédiatement! Conservez bien cette notice.

Pompes de bassin

HJ, CQP and JP Series	HJ-111, HJ-211, HJ-311, HJ-531, HJ-731, HJ-931, HJ-542, HJ-742, HJ-942, HJ-1142, HJ-1542, HJ-1842, HJ-943, HJ-1143, HJ-1543, HJ-1843, HJ-703, HJ-903, HJ-1103, HJ-1503 CQP-4500P, HJ-311B, HJ-611B, HJ-3500, HJ-5000, JP-022F, JP-023F, JP-024F, JP-025F, JP-092, JP-093, JP-094, HQJ-700I, HQJ-900I, HBL-302, HBL-303, HJ-721, HJ-921, HJ-1121, HJ-751, HJ-951, HJ-1151, JP-032, JP-033, JP-042, JP-043, JP-044, HJ-722, HJ-922, HJ-1122, HQJ-700, HQJ-900 And other models
-----------------------	---

Avis concernant la garantie:

Dommages ne faisant pas partie de la garantie:

- Un endommagement du joint de bague coulissante dû à une mise en service à sec ou à un emploi de produits détergents ou autres produits chimiques.
- Dommages dus au transport.
- Dommages dus à une intervention tiers.
- Pièces d'usure (par ex. hélice, filtre, bride d'étanchéité) ne font pas partie de la garantie.

Avis de sécurité



L'emploi de cet appareil n'est seulement autorisé qu'avec un disjoncteur différentiel (GFCI) avec un courant nominal de jusqu'à 30mA (selon VDE 0100 Partie 702 et 738) pour des eaux stagnantes, des bassins de jardin ou dans leur environnement.

L'appareil ne convient pas à une utilisation dans des piscines ou plongettes quelconques ou dans d'autres eaux, dans lesquelles des personnes ou des animaux pourraient se trouver lors de la mise en marche.

Cet appareil n'est pas fait pour être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou psychiques limitées (enfants inclus) ou par celles manquant d'expérience à moins qu'une personne responsable ne les surveille ou qu'elles reçoivent d'elle des instructions pour savoir comment se servir de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés de façon à être sûr qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.



- Faites un contrôle visuel de l'appareil avant chaque emploi. N'utilisez pas l'appareil si les équipements de sécurité sont endommagés ou usés. N'oubliez jamais de respecter les mesures de sécurité.
- N'utilisez l'appareil que dans le but mentionné dans cette notice.
- Vous, en tant qu'utilisateur, êtes responsables de la sécurité dans le domaine du travail.
- Si le câble ou la prise devaient être endommagés, ne les réparez pas, mais échangez-les contre des neufs et faites faire le travail de remplacement par du personnel qualifié.
- La tension de 230 volt courant alternatif mentionnée sur la plaque d'identification de l'appareil

doit correspondre à la tension existante du réseau.

- Ne soulevez, transportez ou fixez jamais l'appareil par son câble.
- Assurez-vous que les raccords électriques ne soient pas placés dans un endroit sujet à des inondations, donc de ce qu'ils soient protégés de l'humidité.

- Débranchez l'appareil avant tout travail d'entretien.
- Vous, en tant qu'utilisateur, êtes responsables des prescriptions concernant l'installation et la sécurité relatives à l'endroit où vous mettez l'appareil en marche. (Demandez éventuellement à un électricien).

- En cas de panne de l'appareil, les travaux de réparation ne doivent être effectués que par un électricien qualifié ou par le service après-ventes WilTec.
- L'appareil ne doit jamais marcher à sec ou fonctionner avec aspiration totalement bouchée. Pour tout dommage qui proviendrait d'une marche à sec de l'appareil, la garantie du fabricant ne peut plus être appliquée.
- L'appareil ne doit pas être utilisé pour le fonctionnement dans des piscines.
- L'appareil n'est pas fait pour être utilisé dans le domaine de l'eau alimentaire.



ATTENTION:

Lisez toutes les mesures de sécurité. Toute négligence ou tout non respect des mesures de sécurité peut causer des risques d'électrocution, d'incendie ou d'autres blessures graves. Veuillez bien conserver toute la description de ces mesures de sécurité pour l'avenir.

La température max. de l'eau ne doit pas dépasser les 35 ° en fonctionnement continu. Le refoulement de liquides inflammables, gazeux ou explosifs est interdit. Cette pompe ne doit être utilisée pour aucun autre liquide tels que les carburants, les produits détergents, ou autres produits chimiques.

Raccord électrique

- Le branchement électrique se fait à une prise de courant avec terres usuelles 230 Volt ~ 50 Hz. Protection par un fusible de 10 ampères.
- L'appareil est mis en marche ou arrêté par le bouton interrupteur ON/OFF. Le voyant de contrôle à l'intérieur de l'interrupteur s'allume quand le moteur marche.

En cas de surchauffe ou de blocage, le moteur dispose d'une protection thermique incorporée. Cette protection se met en marche automatiquement et la pompe s'arrête et se remet en marche par elle-même dès que le moteur est refroidi.

Raccord au réseau

La pompe que vous venez d'acheter est déjà munie d'une prise Schuko. La pompe est faite pour être reliée à une prise de courant Schuko de 230 V~50 Hz. Assurez-vous que la prise soit suffisamment protégée (6 A au moins). Branchez la prise, la pompe est prête à fonctionner.



Attention

Installation

La pompe est installée de la façon suivante: soit dans une position fixe avec une conduite de tuyaux fixe ou dans une position fixe avec une conduite de tuyaux flexibles.

Emploi comme pompe immergée:

Enfoncer la pompe entièrement dans le bassin, afin qu'elle se remplisse d'eau.

Afin d'éviter que le filtre se bouche rapidement, placez la pompe au-dessus de la couche de boue du bassin. Installez aussi l'éponge filtre si elle est livrée avec, pour que l'entrée de la pompe reste libre.

La pompe se met en marche, quand vous branchez la prise.

Utilisation en tant que pompe non immergée :

Placez la pompe à un niveau plus bas que le niveau de l'eau, à côté du bassin, de sorte que l'eau puisse couler vers la pompe. La pompe n'est pas auto-aspirante.

Retirez le panier filtre, reliez l'entrée de la pompe et la sortie de la pompe avec des tuyaux.

Avant de la mettre en marche, remplissez d'eau le tuyau d'entrée.

Afin qu'elle ne se bouche pas, il est recommandé de placé un filtre d'aspiration au tuyau d'aspiration.

Mise en marche

Après avoir lu toutes ces informations de fonctionnement, vous pouvez mettre votre nouvelle pompe en marche en respectant les points suivants:

- **Vérifiez que la conduite de refoulement soit correctement placée..**
- Assurez-vous que la prise électrique soit de 230V~50Hz.
- Assurez-vous que la prise soit en bon état.
- Assurez-vous que le raccord électrique ne soit jamais en contact avec l'eau ou soit humide.
- Evitez que la pompe ne marche à sec.

Avis d'entretien

La pompe de bassin à moteur est un produit de qualité soumis a un contrôle final sévère qui n'a théoriquement pas besoin d'entretien et qui a déjà fait ses preuves.

Cependant pour une longue longévité et en cas de fonctionnement en continu, nous recommandons un contrôle et un entretien régulier.

Entretien et Nettoyage Débranchez!!

Protection de surchauffe:

La pompe dispose d'un système de surchauffe intégré. Après avoir été arrêtée automatiquement elle a besoin d'une courte pause avant de se remettre en marche. Si elle ne devait pas se remettre en marche d'elle-même, veuillez faire les contrôles suivants:

La pompe a-t-elle pu assez refroidir depuis qu'elle a été arrêtée par la protection de surchauffe?

- | | | |
|---|---|---------------------------------------|
| L'arrivée d'eau est-elle assez suffisante? | > | Améliorer l'arrivée d'eau! |
| Le filtre est-il bouché? | > | Nettoyer si nécessaire! |
| Y-a-t-il des saletés dans le boîtier dans la pompe? | > | Faire le nettoyage décrit ci-dessous! |
| Le tuyau ou la conduite sont-ils bouchés? | > | Nettoyer! |
| Tuyau plié, trop long? | > | Vérifier, remplacer, raccourcir! |

Règlement concernant la collecte des ordures

Les directives européennes concernant la collecte des vieux appareils électriques (WEEE, 2012/19/EU) ont été mises en oeuvre par la loi sur les appareils électriques.

Tous les appareils WiTec concernés par la WEEE sont munis d'un symbole avec une poubelle barrée. Ce symbole veut dire que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La maison WiTec Wildanger Technik GmbH s'est faite enregistrer sous le n° d'enregistrement DE45283704 au bureau d'enregistrement WEEE allemand.

Collecte d'appareils électriques et électroniques usés.
(pour les pays de l'Union européenne et autres pays européens ayant un système de collecte séparé pour ces appareils)

Le symbole inscrit sur le produit ou sur son emballage signale que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères mais doit être emmené dans un endroit responsable du recyclage d'appareils électriques et électroniques.

En vous tenant à ces directives et vous protégez votre environnement et la santé de vos compatriotes. Une mauvaise évacuation de ces produits peut mettre la santé et l'environnement en danger.



Le recyclage des matériaux aide à réduire la consommation de matières premières.

Si vous désirez avoir plus de renseignements au sujet de la collecte de cet appareil, veuillez contacter votre commune, l'entreprise s'occupant de la collecte des déchets dans votre commune ou la maison où vous avez achetée la marchandise.

Anschrift:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

AVIS IMPORTANT

Toute réimpression, même en parties de ce mode d'emploi, ou toute utilisation commerciale SEULEMENT avec l'autorisation écrite de WiTec Wildanger Technik GmbH.